Montage- und Betriebsanleitung **VEG**
DDOC00303
Index 0
DE / 07.12.2018

Im Salmenkopf
D-77866 Rheinau
☎:+49(0)7844 9138-5556
Fax.:+49(0)7844 9138 80
www.zimmer-group.de

1 Mitgeltende Dokumente

HINWEIS:

Die folgende Dokumente stehen auf unserer Homepage zum Download bereit. Nur die aktuell über die Homepage bezogenen Dokumente besitzen Gültigkeit.

- Kataloge, Zeichnungen, CAD-Daten, Leistungsdaten
- Ausführliche Montage- und Betriebsanleitungen
- Allgemeine Geschäftsbedingungen mit den Festlegungen zum Gewährleistungsrecht

2 Sicherheitshinweise

VORSICHT:

Ein nicht beachten kann zu schweren Verletzungen führen.
Verletzungen/Funktionsstörungen können insbesondere auftreten durch:

1. Der Einbau, die Inbetriebnahme, sowie die Wartung oder Reparatur dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal gemäß dieser Montage- und Betriebsanweisung durchgeführt werden.
2. Das Element ist nach dem aktuellsten Stand der Technik gebaut. Er wird an industriellen Maschinen montiert.
3. Das Element darf nur gemäß seiner Bestimmung und seiner technischen Daten verwendet werden. Für eventuelle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch haftet die ZIMMER GmbH nicht.
4. Ein nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch bedarf einer schriftlichen Genehmigung der Zimmer GmbH.
5. Greifen Sie nicht in den Arbeitsbereich des Elements.
6. Stellen Sie sicher, dass die Energieleitungen entfernt sind, bevor Sie den Greifer montieren, umrüsten, warten oder reparieren.
7. Bei Wartung, Umbau oder Anbauarbeiten ist des Elements aus der Maschine zu nehmen und die Arbeit außerhalb des Gefahrenbereiches zu erledigen.
8. Stellen Sie sicher, dass bei der Inbetriebnahme oder auch beim Testen kein versehentliches Betätigen des Elements erfolgen kann.
9. Veränderungen am Element wie z. B. zusätzliche Bohrungen oder Gewinde dürfen nur mit vorheriger Genehmigung der ZIMMER GmbH erfolgen.
10. Die vorgeschriebenen Wartungsintervalle und Vorgaben an die Qualität der Druckluft sind einzuhalten, siehe auch Abschnitt Wartung. Bitte wenden Sie sich hierzu an unseren Kunden-Service.
11. Der Einsatz des Elements unter extremen Bedingungen, wie z. B. aggressive Flüssigkeiten, abrasive Stäube, unterliegt der vorherigen Genehmigung der Zimmer GmbH.

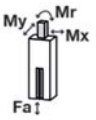
3 Bestimmungsgemäße Verwendung

HINWEIS:

Das Element der Serie VEG ist nur im Originalzustand, mit originalem Zubehör, ohne jegliche eigenmächtige Veränderung und im Rahmen seiner definierten Einsatzparameter zu verwenden.
Für eventuelle Schäden bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung haftet die Zimmer GmbH nicht.

Das Element ist ausschließlich für den Betrieb mit Druckluft konzipiert. Für einen Betrieb mit anderen Medien, wie Flüssigkeiten oder Gasen ist er nicht geeignet. Das Element wird bestimmungsgemäß in geschlossenen Räumen für das auswerfen oder ausstoßen von Werkstücken eingesetzt.

Für den bestimmungsgemäßen Betrieb des Elements gelten auch die Kräfte und Momente, die zusätzlich zur Greifkraft wirken können (siehe Technische Datenblätter unter www.zimmer-group.de).



4 Personalqualifikation

Die Montage, Inbetriebnahme und Wartung darf nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Voraussetzung hierfür ist, dass diese Personen die Montageanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.

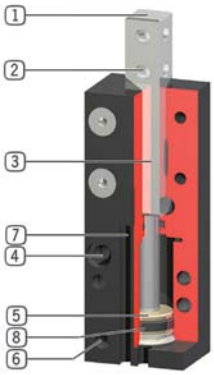
5 Produktbeschreibung

Das Element der Baureihe VEG ist zum auswerfen, ausstoßen und separieren von Werkstücken konzipiert. Aufgrund der robusten, zuverlässigen und langlebigen Edelstahlführung, ist das Element perfekt für den Einsatz mit hoher Wiederholgenauigkeit geeignet. Für das Auswerfen, Ausstoßen und Separieren ist das Element mit einem gehärtetem Edelstahl-Stößel ausgestattet.

1	Stößel
2	Aufnahme
3	Vierkantführung
4	Befestigung und Positionierung
5	Antrieb
6	Energiezuführung
7	Integrierte Abfragenut
8	Permanentmagnet

Abb. 1: Vereinzeler VEG

Abb. 2: Vereinzeler VEG im Schnitt



6 Montage

WARNUNG:

Verletzungsgefahr bei unerwarteten Bewegungen der Maschine oder Anlage, in die das Element eingebaut werden soll.
- ► Energieversorgung der Maschine vor allen Arbeiten ausschalten.
- ► Maschine vor unbeabsichtigten Einschalten sichern.
- ► Maschine auf eventuelle vorhandene Restenergie prüfen.

VORSICHT:

Verletzungsgefahr bei unerwarteten Bewegungen des Elements bei Anschluss der pneumatischen Energie.
- ► Pneumatische Energie vor allen Arbeiten ausschalten.
- ► Pneumatikkreislauf vor unbeabsichtigtem Einschalten sichern.
- ► Pneumatikkreislauf auf eventuelle Restenergien prüfen, gegebenenfalls entlüften.

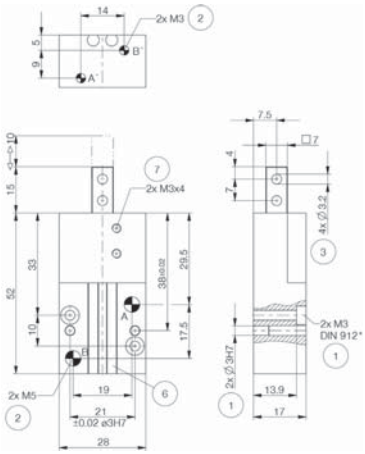
Das Element kann von mehreren Seiten auf einer der Vorgaben auf Ebenheit entsprechenden Anschraubfläche montiert werden. Hierzu steht die Position 1 zur Verfügung.
Länge < 100 mm → zulässige Unebenheit < 0,02 mm
Länge > 100 mm → zulässige Unebenheit < 0,05 mm

6.1 Montagepositionen

Im nebenstehenden Bild ist beispielshaft die Maßzeichnung des VEG10 abgebildet.
Die passende Maßzeichnung Ihres Elements finden Sie auf unserer Homepage:
⇨ www.zimmer-group.de.

Für die Montage des Elements stehen alternativ zwei Möglichkeiten zur Verfügung.
- Befestigung seitlich am Gehäuse 1 .
- Weitere Montagemöglichkeiten finden Sie auf Ihrer Maßzeichnung.

Die Maße, für die Konstruktion der Anschlusskonstruktion, sind dem jeweiligen Datenblatt auf unser Homepage zu entnehmen.
Notwendige CAD-Daten können in allen Formaten von unserer Homepage heruntergeladen werden:
⇨ www.zimmer-group.de
Folgen Sie der Auswahl:
Handhabungstechnik/Vereinzeler/pneumatisch/
Serie VEG



Je nach Baugröße müssen Befestigungsschrauben von M3 bis M6, der Festigkeitsklasse 8.8 verwendet werden.
Folgende Anzugsmomente sind bei der Montage zu beachten:

Schraubengröße		M3	M4	M5	M6
Zulässiges Anzugsmoment	[Nm]	1,3	2,9	6,0	10,2

6.2 Montage Energiezuführung

Die Energiezuführung 2 befindet sich am Umfang des Gehäuses.
⇨ Siehe Maßzeichnung im Bild oben.

HINWEIS:

Die nicht benutzten Pneumatikanschlüsse sind mit Blindstopfen zu verschließen.

6.3 Montage Zubehör

HINWEIS:

Vor der Montage des Zubehörs ist zu prüfen, ob dieses für den Einsatz der gewählte Variante passend ist.
Informationen zum verfügbaren Zubehör finden Sie auf unserer Homepage ⇨ www.zimmer-group.de.

7 Technische Daten

INFORMATIONEN:

Die Technischen Daten entnehmen Sie unserer Homepage ⇨ www.zimmer-group.de.
Diese variieren innerhalb der Baureihe konstruktionsbedingt. Sollten Sie noch weitere Fragen zum Produkt oder zu den Technischen Daten haben, wenden Sie sich bitte an den Kunden-Service der ZIMMER GmbH.

8 Wartung

Der wartungsfreie Betrieb des Element ist in einem Rahmen von bis zu **10 Millionen Zyklen** gewährleistet.
Der Wartungsintervall kann sich unter folgenden Umständen verringern:
- Betrieb mit nicht der DIN ISO 8573-1 Güteklasse 4 entsprechenden Druckluft.
- Verschmutze Umgebung
- Nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch und den Leistungsdaten entsprechenden Einsatz.
- Umgebungstemperatur über 60°C, Schmierstoffe härten schneller aus!

Es wird empfohlen, die Wartung und den Dichtungswechsel durch den Kunden-Service der ZIMMER GmbH durchführen zu lassen. Bei einem eigenmächtigen Zerlegen und Zusammenbau des Elements, kann es zu Komplikationen führen, da teilweise spezielle Montagevorrichtungen benötigt werden.

9 Einbauerklärung

Im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen (Anhang II 1 B).

Name und Anschrift des Herstellers:
ZIMMER GmbH • Im Salmenkopf 5 • D-77866 Rheinau • Tel.: +49 (0) 7844 9138-0 • Fax: +49 (0) 7844 9138-80
Web: www.zimmer-group.de

Hiermit erklären wir, dass die nachstehend beschriebene unvollständige Maschine
Produktbezeichnung: **Vereinzeler, pneumatisch**
Typenbezeichnung: **VEG**☐☐☐
den folgenden grundlegenden Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht:
Nr.1.1.2, Nr.1.1.3, Nr.1.1.5, Nr.1.3.2, Nr.1.3.4, Nr.1.3.7, Nr.1.5.3, Nr.1.5.4, Nr.1.5.8, Nr.1.6.4, Nr.1.7.1, Nr.1.7.4

Ferner erklären wir, dass die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil B dieser Richtlinie erstellt wurden. Wir verpflichten uns, den Marktaufsichtsbehörden auf begründetes Verlangen die speziellen Unterlagen zu der unvollständigen Maschine über unsere Dokumentationsabteilung in elektronischer Form zu übermitteln.

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn ggf. festgestellt wurde, dass die Maschine oder Anlage, in welche die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen entspricht und die EG-Konformitätserklärung gemäß Anhang II 1 A ausgestellt ist.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der relevanten technischen Unterlagen

Kurt Ross	Siehe Adresse des Herstellers	Rheinau, den 05.12.2018	Martin Zimmer, Geschäftsführer
Vorname, Name	Anschrift	Ort, Datum der Ausstellung	rechtsverbindliche Unterschrift